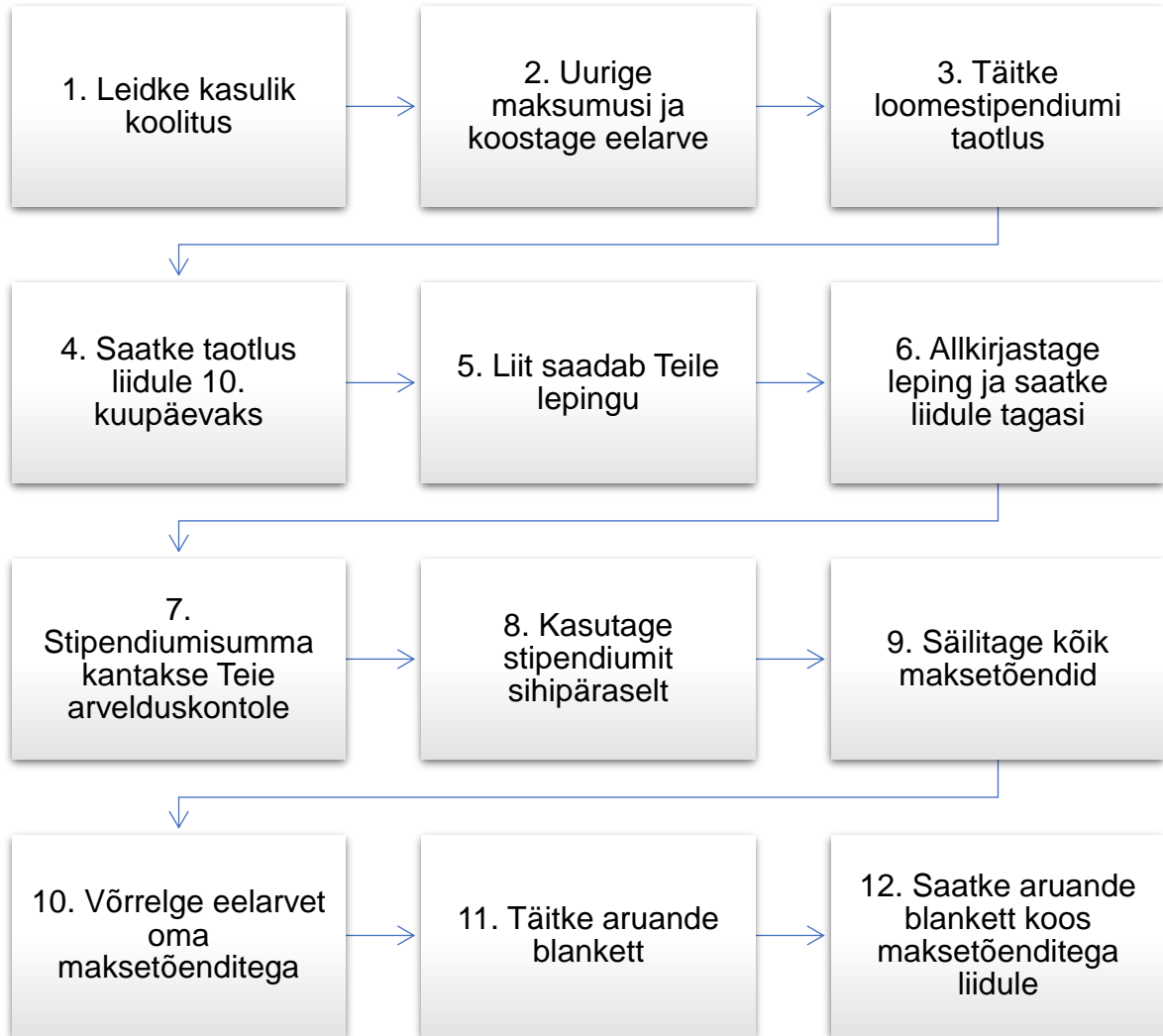
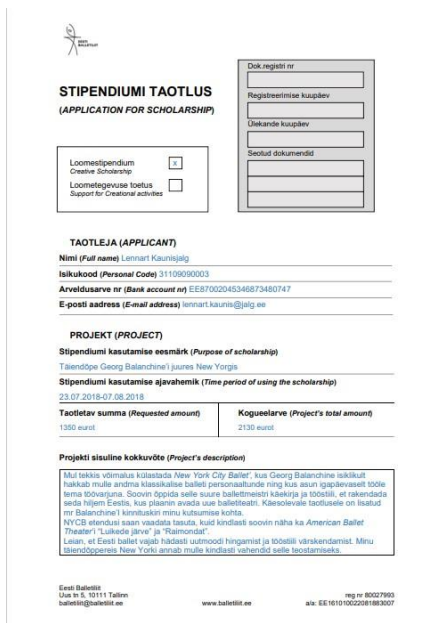


## KUIDAS TAOTLEDA LOOMESTIPENDIUMIT?

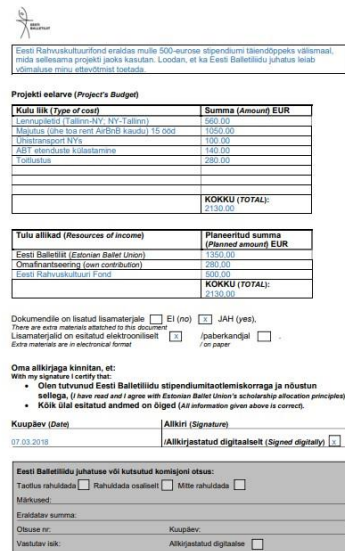
**STIPENDIUMI TAOTLUS**  
(APPLICATION FOR SCHOLARSHIP)

Loomestipendium  Creative Scholarship  
Loomestipendiumi toetus  Support for Creative activities

**TAOTLEJA (APPLICANT)**  
Nimi (Full name) Lemari Kaunisjälg  
Isikukood (Personal Code) 31109090003  
Arveldusarve nr (Bank account nr) EE87002045346873480747  
E-posti aadress (E-mail address) lemmari.kaunisja@ajaj.ee

**PROJEKT (PROJECT)**  
Stipendiumi kasutamise eesmärk (Purpose of scholarship)  
Täiendada Georg Balanchine'i juures New Yorgis.  
Stipendiumi kasutamise ajavahemik (Time period of using the scholarship)  
23.07.2018-07.08.2018  
Taotleja summa (Requested amount) 1350 eurot  
Kogueelarve (Project's total amount) 2130 eurot

**Projekti sisuline kokkuvõte (Project's description)**  
Minu tahtsin viimast koolitust New York City Ballet'is, kus Georg Balanchine'i oskusi hakab mulle andma klassikalise balleti personaalne nägemine. Kuid selle igapäevase töö teema lõpetamiseks. Soovin õppida selle suure balletimeistri kibeid ja töösti, et rakendada seda hiljem Eestis, kus plaanin avada uue balletiteatri. Käesolevale taotlusele on lisatud nr. Balanchine'i kinnituskirja minu kutsumise kohta. NYC'is etendusi saan vaadata tasuta, kuid kindlasti soovin näha ka American Ballet Theatre'i "Lühikeste järel" ja "Rõõmotsa".  
Lisaks, et Eesti ballet vajab häid uutusi hingamist ja töösti värskendamist. Minu eluajaga New Yorkis annab mulle kindlasti vahendid selle loomiseks.



**Projekti eelarve (Project's Budget)**

Kulu liik (Type of cost)	Summa (Amount) EUR
Lennupiletid Tallinn-NY, NY-Tallinn	560,00
Tasulised elamine ja toitlustamine Tallinnis 15 ööd	1050,00
Ühistrasport NY's	100,00
ABT etenduste külastamine	140,00
Tasulised	280,00
<b>KOKKU (TOTAL):</b>	<b>2130,00</b>

**Tulu allikad (Resources of income)**

Tulu allikas (Resource)	Planeeritud summa (Planned amount) EUR
Eesti Balletiliit (Estonian Ballet Union)	1350,00
Omafinantseering (own contribution)	780,00
Eesti Rahvakultuurifond (Estonian Folk Culture Foundation)	0,00
<b>KOKKU (TOTAL):</b>	<b>2130,00</b>

Dokumendid on lisatud lisamaterjalile  Ei (no)  JAH (yes).  
There are extra materials attached to this document.  Lisamaterjalid on esitatud elektrooniliselt.  (paper)  / on paper

Oma allkirjaga kinnitan, et:  
With my signature I certify that:  
• Olen tutvunud Eesti Balletiliidu stipendiumitaotlemiskorraga ja nõustun sellega. (I have read and I agree with Estonian Ballet Union's scholarship allocation principles)  
• Kõik ülal esitatud andmed on õiged (All information given above is correct).

Kuupäev (Date) 07.03.2018 Allkiri (Signature) Allkirjastatud digitaalselt (Signed digitally)

**Eesti Balletiliidu juhatusse või kutsutud komisjoni otsus:**  
Taotlus rahuldada  Rahuldada osaliselt  Mitte rahuldada   
Märkused:  
Enalder summa:  
Otsuse nr: Kuupäev:  
Vastutav isik: Allkirjastatud digitaalselt

Loomestipendium on liikmetele erialaseks enesetäiendamiseks Eestis ja välismaal (transport, töötoa maksumus, majutus, kultuuriüritused). Loomestipendiumit tuleb alati taotleda enne üritust, koolitust või projekti, enesetäiendusi ei kompenseerita tagantjärele.

<https://balletiliit.ee/liikmele/toetused/loomestipendium>

1. Leidke koolitus, millel soovite osaleda.
2. Uurige välja kõik koolitusega seotud kulud ja koostage eelarve.
3. Täitke loomestipendiumi taotlus.
4. Saatke loomestipendiumi taotlus liidule 10. kuupäevaks.
5. Kui liidu juhatus on otsustanud Teie taotluse rahuldada, saadetakse Teile selle kohta teavitus ja liidupoolne leping.
6. Veenduge, et lepingus olev info on õige ja allkirjastage leping. Digitaalselt allkirjastatud lepingu võib saata [janika@balletiliit.ee](mailto:janika@balletiliit.ee). Paberile printitud leping tuleb toimetada juhatusele, saates selle Uus tn 5, Tallinn, või jättes Vanemuise või Rahvusooperi infolauda.
7. Kui allkirjastatud leping on jõudnud juhatuseni, kantakse stipendiumi summa Teie arvelduskontole.
8. Kasutage stipendiumit sihipäraselt.
9. Säilitage kõik maksetõendid. Vältige sularaha makseid. Tehke kõik maksed ise, et maksetõenditele jääks Teie nimi.
10. Peale projekti lõppemist võrrelge maksetõendeid planeeritud eelarvega. Arvutage kokku, kas maksetõendid katavad kogu stipendiumisumma, süstematiseerige kviitungid ja vajadusel märgistage olulisemad numbrid ja info. Digitaalsed failid nimetage ümber nii, et nende nimi viitaks nende sisule.
11. Täitke ära aruande blankett, mis saadeti Teile koos lepinguga. Leitav ka liidu kodulehelt: Stipendiumi sihipärase kasutamise aruanne <https://balletiliit.ee/liikmele/blanketid>
12. Saatke liidule aruanne koos maksetõenditega. Aruannet võib esitada kombineerides nii, et osa dokumente on paberil ja osa digitaalselt. Veenduge, et aruanne on arusaadav, muidu on juhatus sunnitud esitama Teile infopäringuid lisainfo saamiseks. Veenduge, et kõik kulud on kirja pandud, kulude tšekid on esitatud ja arusaadavad. Kui maksetõendid ei kata kogu stipendiumisummat, tuleb jääk kanda tagasi liidu kontole. Kui maksetõendid ületavad stipendiumisummat, ei saa liit jääki kompenseerida.

**Kui aruanne on Teile selge ja arusaadav, on see selge ja arusaadav ka juhatuse liikmele, kes infot kontrollib ja kannab aruande dokumendiregistrisse. Samuti liidu revidendile.**

**STIPENDIUMI SIHIPÄRASE KASUTAMISE ARUANNE**  
(SCHOLARSHIP'S TARGETED USE REPORT)

Dok. registri nr:

Registreerimise kuupäev:

Esitada üle kuu jooksul pärast stipendiumi kasutamise lõppu.  
(To be submitted during one month after the use of scholarship)

Aruande esitamise tähtaeg (reporting deadline): 07.09.2018

---

**LEPINGU ANMED (FEATURES OF CONTRACT)**

Stipendiumi saaja (Name): Lemnat Kaurajõgi

Lepingu nr (Contract ref): D1190003.181302 Summa (Total amount): 1350.00

Stipendiumi kasutamise eesmärk (Purpose of scholarship):  
Tasendige Geogia Balletiliit (Geogia New York)

Stipendiumi kasutamise aeg (Time period of using the scholarship):  
23.07.2018-07.09.2018

---

**ARUANDE SISULINE OSA (DESCRIPTION OF THE USE OF THE SCHOLARSHIP)**

MIS STIPENDIUMI EESTI TEHTI MIS KASU BELLEST SAADI? KUIDAS OMANDATU EDASPIDI RAKENDADA?

Tänu Eesti Balletiliidu toetusele oli mul võimalik õppida Ameerika ühe mõjukama balletimaistri - Georg Balanchine'i käe all. Viieku kestev tasuline stipendium võimaldas minil täielikult keskenduda klassikalisele balletile, mida ma olen õppinud juba aastaid. Tänu stipendiumile saan täielikult keskenduda klassikalisele balletile, mida ma olen õppinud juba aastaid. Tänu stipendiumile saan täielikult keskenduda klassikalisele balletile, mida ma olen õppinud juba aastaid. Tänu stipendiumile saan täielikult keskenduda klassikalisele balletile, mida ma olen õppinud juba aastaid.

Tänu Eesti Balletiliidu toetusele olen saanud võimaluse osaleda klassikalise balleti õppimises. Tänu stipendiumile saan täielikult keskenduda klassikalisele balletile, mida ma olen õppinud juba aastaid.

**ARUANDE FINANTSOSA (FINANCIAL PART OF THE REPORT)**

Kõik tehtud kulutused lähtuvalt taotluses esitatud eelarvest  
(All costs incurred according to the budget request)

Kulu liik (Type of cost)	Planeeritud summa (Planned amount)	Tegelik summa (Actual amount)
Elamukulu (Rent, NY, TN)	200.00	245.00
Majutus	1050.00	1085.00
Ühistranspord	100.00	114.15
ABT teenustele piletid	140.00	136.75
Toetus	280.00	300.00
<b>KOKKU: (TOTAL):</b>	<b>2130.00 eur</b>	<b>2163.42 eur</b>

Kõik projektiga seotud sissetulekud, kasasaadud teistest allikatest saadud toetusel  
(All incomes related to the project including income from other sources)

Tulu allikas (Source of income)	Planeeritud summa (Planned amount)	Tegelik summa (Actual amount)
Eesti Balletiliit	1350.00	1350.00
Õnnepärasfond	200.00	213.42
Sõsar Rahvusvaheline Fond	500.00	500.00
<b>KOKKU: (TOTAL):</b>	<b>2130.00</b>	<b>2163.42</b>

Aruandeid on esitatud küüditöökohas elektroniliselt  ja/või paberikandlil   
(Cost documents are attached to this report electronically  and/or on paper: )

Stipendiumi jääk \_\_\_\_\_ € on kantud Eesti Balletiliidu kontole  
(There was a residual amount \_\_\_\_\_ and it's paid to Estonian Ballet Union's account: \_\_\_\_\_)

Oma allkirjaga kinnitan, et kõik minu esitatud andmed on õiged.  
(With my signature I certify that all given information is correct.)

Kuupäev (date): 30.08.2018 Allkiri (Signature):  
[Allkirjastatud digitaalselt (signed digitally)]

Eesti Balletiliidu juhatus on aruande vastu võtnud.  
Kõik arveldused tehti allkirjastatud dokumendi digitaalselt ja allkirjastamise kuupäevaga.